

### 利用料金表

貸出可能時間9:00~22:00 (1時間単位・税別)

1時間あたりの料金/常設備品使用料込み

	利用者区分	午前9時から 午後5時まで	午後5時から 午後10時まで
会議室① 収容人数45人	営利目的	2,500円	3,000円
	共益での利用	1,200円	1,500円
	営利目的以外	400円	500円
会議室② 収容人数15人	営利目的	1,000円	1,400円
	共益での利用	500円	600円
	営利目的以外	200円	300円

	利用者区分	午前9時から 午後5時まで	午後5時から 午後10時まで
セミナー室① 収容人数14人	営利目的	1,000円	1,400円
	共益での利用	500円	600円
	営利目的以外	200円	300円
セミナー室② 収容人数20人	営利目的	1,500円	2,000円
	共益での利用	700円	900円
	営利目的以外	300円	400円
セミナー室③ 収容人数18人	営利目的	1,500円	2,000円
	共益での利用	700円	900円
	営利目的以外	300円	400円

	利用者区分	午前9時から 午後5時まで	午後5時から 午後10時まで
多目的室 収容人数16人	営利目的	1,000円	1,400円
	共益での利用	500円	600円
	営利目的以外	200円	300円

コワーキング スペース	ショートプラン	最初の30分 150円 以後30分ごと 100円
	ステイプラン	3時間コース 500円 ワンデイコース 800円

※プリンターあり (有料)

### 新たな「働く場」を提供

未来創造ステーションは、講演会や会議などさまざまな用途で利用できるセミナー室や会議室、多目的室を備えています。また、創業を目指す人や働く人が、異業種交流できるコワーキングスペースは、WiFiや複合機を設置した作業しやすい環境です。産学官と金融機関との連携も図りながら、創業支援を推進する拠点の役割も果たす施設です。で、気軽に利用ください。

◎問い合わせ  
☎ 36-5720



未来創造ステーション (市立図書館広場側2階)  
休館日: 年中無休 (施設点検のための休館あり)  
開館時間: 9:00~22:00

### まちなか広場イベント

◎MIYAKONJOぼんちマルシェ (毎月第2日曜日開催)

【日時】10月14日(日) 10:00~15:00

◎mallmallマルシェ vol.6 (毎月第3日曜日開催)

【日時】10月21日(日) 10:00~16:00

## ありがとう! くれよん号

1996年から巡回を開始し、皆さんに親しまれた移動図書館車「くれよん号」。車体更新のため、10月末で一時運休します。平成31年2月から新しい車での巡回開始予定です。新「くれよん号」に、ぜひ、会いに来てくださいね。



図書館だより



#### 一般 本バスめぐりん。

大崎梢(著) 東京創元社(出版)



3,000冊の本を載せて走る移動図書館車「めぐりん号」。65歳の新人運転手テルさんと新米司書のウメちゃんを巡回先で待ち構えているのは…。

#### 児童 ココアラ

はまのゆか(文・絵) 小学館(出版)



ココアラの住むユーカリ村に、5年ぶりに移動図書館車が来ることになりました。大好きな絵本を返す決意をし、新しい本に会いに行きます。

#### 一般 走れ! 移動図書館

鎌倉幸子(著) 筑摩書房(出版)



東日本大震災直後に立ち上がった「走れ東北! 移動図書館車プロジェクト」。活動を通じて人の心に寄り添う本の力が明らかに。

都城市立図書館 ●休館日/原則無休  
高城図書館 ●休館日/10月16日・21日・23日・30日、11月6日・13日

●開館時間/9:00~21:00  
●開館時間/9:30~18:00

◎問い合わせ 都城市立図書館 ☎ 22-0239 高城図書館 ☎ 58-4224



### 市内随一の観望スポット

本市の南側、日南市との市境に位置する標高472mの金御岳は、都城盆地と霧島連山を一望でき、平成16年には「夜景100選」に選ばれました。

同公園は、ハングライダーやパラグライダーの離陸ポイントとして、また、ワシタカ科のサシバの渡りの観望スポットとしても全国的に有名です。毎年10月に開催されるサシバの渡り観望会には、全国各地から多くの野鳥愛好家が訪れます。

秋から春にかけては、盆地特有の朝霧が生み出す、幻想的な「雲海に浮かぶ霧島連山」を写真に収めようと訪れる愛好家の姿も見られます。



「金堂内陣」 昭和62年（1987）

野口 徳次 作（油彩・キャンパス）

この作品は、室生寺金堂（奈良県宇陀市）に並ぶ2体の仏像とその中心に位置する円柱を描いたもので、鮮やかな色彩と緊張感のある構図が特徴です。

絵の作者野口徳次（1908～1999年）は、現在の高城町に生まれ、東京美術学校西洋画科（現東京芸術大学美術学部）で学びました。戦後、市内の高校で美術を教え、市立美術館の初代館長を務めるなど、都城の文化芸術の発展に寄与。古代ロマンを創作の源とした野口は、1977年にバーミヤン石窟（アフガニスタン）などシルクロードを旅し、歴史や郷土をテーマに多くの作品を描きました。市立美術館では、野口と同じくシルクロードに魅せられた日本画家平山郁夫の展覧会を、10月20日(土)から開催予定です。

☎ 市立美術館 ☎25-1447



文化財課 ☎23-9547



「寺」の刻書土器

この遺跡は、古代国家や仏教といった歴史の大きな流れと都城の関係をうかがい知ることができる貴重なものです。

中尾下遺跡（下川東）は、今から約千年前、奈良時代から平安時代の遺跡で、2008年の霧島酒造(株)の工場建設に伴って発掘されました。遺跡からは、数棟の建物跡と多くの素焼きの器（土師器）が見つかり、その中には、「細」などの字が墨で書かれたものや、「寺」の字が刻まれた器（墨書・刻書土器）がありました。中でも「寺」の刻書は、仏教に関する都城で最も古い史料の一つであり、古代の国造りとともに全国に広められた仏教が、都城盆地に到達したことを示しています。

### 歴史探訪 中尾下遺跡



都城島津邸 ☎23-2116



※都城島津邸の特別展で10月13日(土)から11月25日(日)まで展示

薩摩筒の特徴の一つとして、板金の装飾があります。板金とは玉を飛ばす発火装置のからくり部分に当たり、その表面に金銀象眼で見事な装飾が施されています。鹿児島藩では、そうした技術を持った細工師による薩摩筒の独創的なデザインが際立っていました。この絵図には、上から順に、波に月図、川面に鳥図、波間に鶴図の3つが精緻に描かれています。また、都城島津家史料の中に、この見積書も伝来。制作に当たって、デザイン図と見積書を併せて提示していたことが分かります。これまで知られていなかった、鹿児島藩の鉄砲制作の実態をうかがい知ることができる貴重な一枚です。

### 伝承館だより 鉄砲板金絵図



都城島津

伝承館だより

# 元益地 元気レシピ! 生まれの



## もちもち大根餅

※ 1人分 (2個分) / 102kcal、塩分 0.85g

### 材料 (4人分) ※8個分

大根	280g
ベーコン	1枚 (20g)
小ネギ	4本 (20g)
団子粉	50g
塩	小 1/6
ゴマ油	大 1/2
A しょうゆ (濃口)	小 2
酢	大 1 と 小 1

※ 団子粉がない場合は、片栗粉や白玉粉で代用できます

### 作り方

#### 【下準備】

ベーコンは5mm幅に切り、小ネギは小口切りにする。Aの材料を混ぜ合わせ、付けダレを作る。

- ① 大根をすりおろし、ザルに入れて水気を切る。
- ② ①の大根、ベーコン、小ネギ、団子粉、塩をボウルで混ぜ合わせ、こねる。材料がまとまったら、8等分にして小判型に成形する。
- ③ フライパンにゴマ油をひき、②の両面を焼く。



### 味にアクセントを付けると、塩分を減らせます。

◀ 食生活改善推進員 (横市地区) 岩満 啓子 さん

ビタミンCが豊富な大根。すりおろして大根餅にすることで、外はカリカリ、中はモチモチした食感を楽しめます。葉にはカロテンが多く含まれるので、捨てずに他の料理に活用ください。

タレがなくてもおいしく食べられますが、薄く感じる場合は、唐辛子などを使ってアクセントを付けると、減塩になりますよ。

● 秋はおいしい食材が豊富な季節。素材本来のうま味を生かし、味付けは控えめに!



◎ 問い合わせ 健康課 ☎ 23-2765



(写真左から、組演武を披露する渋谷さんと前田さん)

## 創部3年でつかんだ快拳

vol.6

8月のインターハイ少林寺拳法男子組演武で、都城高校の渋谷晃輝さんと前田琉慧さんが、1年生コンビながらも堂々の7位に輝きました。二人は「6位内に入賞できず悔しかったが、上級生との技術や経験の差を乗り越えて7位になれたのはうれしい」と語ります。

県大会でも輝かしい成績を残した同校少林寺拳法部は、創部してわずか3年。部長の川崎春陽さん(2年)は「昨年より部員数が大幅に増えたことで選手層が厚くなり、団体演武にも出場できた。来年は、さらに良い成績を残したい」と目を輝かせていました。



vol.1  
ジョージ・ウィリアム・グーナン  
(オーストラリア)



## ハロー、ジョージです！

オーストラリアから国際交流員として着任しました。皆さん、ジョージと呼んでくださいね。

私は27歳になるまで、水泳やバスケット、武術、サッカー、家庭教師、工学研究、ピアノ、ギターなど、数え切れないほどの経験をしてきました。しかし、それらの経験よりも、都城でどこに行っても歓迎されたことが一番うれしい経験でした。8月1日に着任し、都城で過ごした時間はまだ短いですが、都城の人も、まちや自然も、とても元気で優しく、何もかもに感動しています。

今後、皆さんと交流を深めたり、都城の文化をオーストラリアに紹介したりしていきます。これから、よろしくお祈りします！

◎問い合わせ 国際化推進室 ☎23-2295

◎ あなたの年代は？ (○をつけてください)

10代 ・ 20~30代 ・ 40~50代 ・ 60代以上

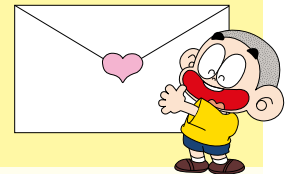
◎ 10月号で特に興味を持ったページのタイトル

◎ 10月号を読んでのわたしの一言

◎ 今後、取り扱ってほしい記事

## 8月号に寄せられたお便り

このコーナーでは、「わたしの一言」の中から一部を紹介しします。また、皆さんから寄せられた意見を、今後の広報紙に生かしていきます。



小さな子どもたちが遊べる「ぷれぴか」が出来て良かったです。娘から孫の子守りを頼まれたとき、すぐ役立ちます。(梅北町 S・Fさん)

ふるさと納税の寄附金は、子育て支援にたくさん充てられているんですね。本当にありがたいです。これからはますます子育てを頑張りたいです。(南横市町 ボーダー娘さん)

「地元でかなえる、将来の夢」を読んで、都城にたくさん学べる場があることに驚きました。都城でいろいろな夢をかなえることができますね。(姫城町 M・Sさん)

「みやこんじょ盛り上げ隊」を読んで、都城生まれのアイドルがいることを初めて知りました。星野にあさん、頑張ってください。(菟原町 きずなママさん)

▲点線に沿ってお切りください(郵便はがきでも可)



ご協力ありがとうございました。

※応募者の個人情報は、当選者発表と商品発送以外には利用しません

都城市を盛り上げてくれる、PR連携店やみやこんじょ大使を紹介!

◎問い合わせ みやこんじょ PR 課 ☎23-2615

# みやこんじょ盛り上げ隊!



左から、せいやさん、けいさん、しーちゃん、としさん、ひでさん

東京や札幌、都城を拠点に活躍する5人組ボーカルバンド。平成25年から学校アウトリーチ事業で市内小・中学校でライブを実施。平成27年から総合文化ホールで単独ライブを開催。昨年6月、みやこんじょ大使を委嘱。都城の小・中学生に向けた楽曲「No.1」を発表。10月20日(土)開催の都城焼肉カーニバルに出演決定。

【ホームページ】 [www.jarnz.jp](http://www.jarnz.jp)

## 僕らのふるさと「都城」

「本気ふるさと化計画」始動中のJARNZΩのとしさんとひでさんに、都城愛を聞きました。

肉や焼酎がおいしいのはもちろん、人情味溢れる人がいる都城。北海道育ちの僕らは、九州の都城にふるさとと似た空気を感じています。総合文化ホールで、大人だけでなく子どもも楽しめるライブをできたこと、僕らの音楽活動の原点となっています。またアウ

トリーチ事業では、歌と話を聴いた生徒が、学校に行けるようになったと話すの聞き、「子どもたちに伝えられる音楽」を目指す僕らの励みとなりました。解散し掛けたとき、都城での経験振り返り、思いとどまったこともありました。いよいよ始まった「本気ふるさと化計画」。都城で1カ月おきに活動し、来年3月には1カ月間生活しながらライブも予定しています。もっと都城の良さを知って、都城LOVEを貫いていきます。

## 今月の読者プレゼント



(内容:ぶり鶏の炭火焼き・スタミナ卵、日向鶏の炭火焼き)

### 【鶏の炭火焼きとスタミナ卵(真空パック) 3組】

#### 商品提供事業者

ぶり鶏の中尾 ☎37-2117(乙房町1625-1)

木立の中で放し飼いに育てた地鶏「ぶり鶏」は、身は締まっているのに柔らかく、口いっぱいこま味が広がります。炭火焼きのほか、たたきもおすすです。

#### プレゼントの応募方法

はがきに住所、氏名、電話番号と、10月号を読んだ感想などを書いて〒885-8555まで。応募者の中から抽選でプレゼントを差し上げます。

※読者プレゼントの寄付事業者を募集しています。詳細は、秘書広報課まで問い合わせください

- ◎応募締め切り 10月31日(水) 当日消印有効
- ◎当選者発表 本紙12月号
- ◎8月号当選者 東野高子さん 他2人
- ◎8月号応募総数 62通

## POST CARD

8 8 5 8 5 5 5

62円切手をお貼りください

## 都城市役所 秘書広報課 行

(広報 都城 Vol.154 2018年10月号)

フリガナ

氏名

ペンネームまたはイニシャル

※記入がない場合は、イニシャルで表示させていただきます

住所 □□□□□□□□

電話番号 ( ) -

▶点線に沿ってお切りください(郵便はがきでも可)



# 安全・安心情報

◎問い合わせ 危機管理課 ☎23-2129

## 暮らしの中に備蓄品を

いつ起こるか分からない大きな災害。水や食料品の備蓄は、最低3日分、できれば1週間分を日ごろから備えておきましょう。

備蓄は、非常食だけに捉われがちですが、日常的な食料品で、1週間分は十分対応できます。例えば、発災から1～2日目は冷蔵庫の食材、3～5日目はパスタや缶詰、レトルト食品など、6日目以降はカップ麺などです。消費期限を確認して定期的に食べ、食べた分を買い足す「ローリングストック」を心掛けましょう。



### 市の提供番組紹介

#### テレビ番組の案内

##### ■BTVケーブルテレビ(デジタル111ch)

「みやこんじょジャーナル」 ※毎回10分間放送

- ① 6:50 ~ ②11:50 ~ ③16:50 ~
- ④20:50 ~ ⑤22:50 ~

#### ラジオ番組の案内

##### ■MRTラジオ(AM放送936kHz・ワイドFM90.4MHz)

「みやこのじょうドキドキナビ」

毎週月～金曜日(祝日除く) 15:30 ~ 15:45

##### ■シティエフエム都城(FM放送76.4MHz)

「インフォメーションM」 毎週月～金曜日

9:49 ~ 9:54、15:54 ~ 15:59(再)

### 都城市現住人口

平成30年9月1日現在	前月比	前年比
世帯数 70,720世帯	(0)	(276)
人口総数 161,986人	(-41)	(-998)
男性 76,213人	(22)	(-412)
女性 85,773人	(-63)	(-586)

スマートフォンからも市政情報を確認できます。



※平成27年国勢調査に基づく推計人口です

## 編集後記

夏のうだるような暑さも落ち着き、秋めいてきました。秋と言えば「○○の秋」と、読書にいそしんだり、体を動かしたいたりするなど、何かと楽しめる季節。私はと言うと、今年は「カメラの秋」を楽しんでみようと思います。既に、子どもの体育祭は撮り終えましたが、これからは、市内の紅葉を撮影してみようと考えています。例えば、青井岳や金御岳、関之尾のモミジ、学校や公園のイチョウなど色とりどりに色付く木々や草花をレンズに収めてみようと思論んでいます。最近では「○○映え」という言葉も定着していますね。皆さんも、都城の秋の撮影を楽しんでみませんか。(久)

# NPO通信

市内で  
がんばる  
団体を紹介



## まーる工房

◎問い合わせ ☎22-0630



### 個性を生かし、自立した生活を目指す

障がいのある人が自立した生活を送れるよう、さまざまな支援を行っています。個性を生かしながらできることを身に付け、個人の能力を伸ばせる場を提供しています。工房で心を込めて作った手芸品や洋菓子などを、市役所ロビーで販売しています。ぜひ、お立ち寄りください。

【販売日】 毎週水曜日 10:00~14:00

## NPOのイベント情報

詳しくは、市ホームページで確認するか、各団体に問い合わせください。



日時	イベント名	場所	問い合わせ
10/10(水)・24(水) 11時~15時	もみじサロン	ビ助っ人(志比田町3362-2)	ビ助っ人(新宮) ☎57-7744
10/10(水)・24(水) 10時30分~ 11時20分	健やかヨガ	特別養護老人ホーム霧島荘(山之口町花木2302-1)	シャクティー(福元) ☎090-2519-6282
10/13(土) 14時~15時	からいも収穫会	梅北児童館	子育てネットおひさまとはらっぱ(岡本) ☎39-5866
10/14(日) 7時~8時	朝ヨガ	神柱公園 多目的広場	シャクティー(福元) ☎090-2519-6282
①10/19(金) ②10/20(土) 10時~13時	田舎暮らしを楽しむ講座「みそ作り」	がまこう庵(吉之元町5186)	手仕事舎 そうあい(蒲生) ☎37-0002
10/21(日) 10時30分 集合	すくすく農園	山之口シルバーヤングふれあいの里	桜ます(谷ヶ久保) ☎090-7165-6207
10/27(土) 14時~15時	ハロウィン仮装大会	梅北児童館	子育てネットおひさまとはらっぱ(岡本) ☎39-5866
10/28(日) 14時~16時	陽だまりライブラリー	早水公園 多目的広場	桜ます(谷ヶ久保) ☎090-7165-6207
10/27(土)以外の毎週 火・土曜日 19時~22時	おしゃべり会	エンクエントロ(中町13-22オーバルパティオ内)	婚活支援良縁 どっと混む(黒木) ☎070-5530-7964